

Le sénateur Frith: C'était une tentative superflue.

Le sénateur Roblin: Absolument inutile.

Le sénateur Phillips: Je voudrais aborder deux ou trois autres points. D'abord, la Société de développement du Cap-Breton. Le budget supplémentaire des dépenses (A) prévoyait un crédit de 1.2 million de dollars et le budget supplémentaire des dépenses (B) prévoit un crédit de 61.5 millions—soit une augmentation de 66 p. 100 pour cette société. Le ministre de qui elle relève s'est dit stupéfait lorsqu'il a appris cela. Je ne sais pas ce qu'il a ressenti à de nombreuses autres occasions, par exemple lorsque mon sujet favori, Canadair, a été soulevé. Quoi qu'il en soit, je suis certain que le ministre n'a pas été le seul à être choqué. Tom Kent est un protégé du gouvernement qui obtient nomination après nomination. Et, chaque fois, il se bâtit un empire qu'il s'empresse de quitter juste avant que tout s'effondre.

Le sénateur Frith: Tout comme M. Mulroney et la Iron Ore.

L'honorable Martial Asselin: Allons donc!

Le sénateur Frith: Bien sûr, nous sommes toujours partisans, mais vous ne l'êtes jamais.

Le sénateur Phillips: Mon collègue, le sénateur Muir, a demandé à maintes reprises quand les gouvernements intéressés désigneront leurs représentants au conseil d'administration de cette entreprise. Certains sièges du conseil sont vacants depuis 1979. Si Canadair avait eu un meilleur conseil d'administration, peut-être aurait-il prévu certaines de ces pertes et aurait-il prévenu un tel déficit.

L'ancien solliciteur général du gouvernement Clark a interrogé le ministre de la Justice au sujet du crédit concernant ce ministère. On lui a répondu que l'argent était nécessaire parce que le ministère de la Justice faisait du travail juridique sous contrat pour les Postes canadiennes. Le parrain du projet de loi se plaît à se dire un intellectuel ou à faire partie de l'élite. Je lui demande quel est le fondement juridique de ce contrat. La Société des Postes va-t-elle rembourser le ministère de la Justice? Dans l'affirmative, pourquoi ce crédit figure-t-il dans les prévisions budgétaires? J'espère que le leader adjoint du gouvernement me donnera une explication avant que le projet de loi ne soit adopté en troisième lecture, après quoi nous en aurons peut-être davantage à dire sur sa légalité. Je demande au leader adjoint de vérifier l'aspect légal de cette question auprès des fonctionnaires du ministère d'ici demain, et je suis persuadé qu'il le fera par souci de coopération.

Il reste un dernier crédit dont je voudrais parler, après quoi il sera temps de clore la séance. Je renvoie les honorables sénateurs au crédit 1b pour les Affaires indiennes, page 86. Il s'agit d'un poste de 2 millions que l'on dit nécessaire pour l'amélioration des pratiques de gestion. Le gouvernement a manifestement une conception différente de la mienne en la matière. Une amélioration consisterait pour moi à réduire les dépenses, mais ces oiseaux-là pensent le contraire et augmentent les dépenses. Sur ce, je termine mes observations sur le budget supplémentaire (B).

Le sénateur Frith: Honorables sénateurs . . .

Son Honneur le Président: Je vous rappelle, honorables sénateurs, que si le sénateur Frith prend la parole maintenant, son discours aura pour effet de clore le débat sur la motion de deuxième lecture de ce projet de loi.

Le sénateur Frith: Honorables sénateurs, j'ai juste trois points à soulever. Le sénateur Phillips a l'habitude de profiter du projet de loi portant attribution de fonds pour faire des observations générales au sujet de la politique économique du gouvernement . . .

Le sénateur Roblin: Et pourquoi pas?

Le sénateur Frith: J'y arrive. Je pense que c'est parfaitement normal, car j'aurais fait de même à sa place. Mais je ne voudrais pas m'engager dans ce genre de débat. Peut-être aurons-nous l'occasion de croiser le fer dans le cadre du débat sur le discours du trône, comme il l'a mentionné.

Le deuxième point, c'est que les budgets supplémentaires sont nécessaires à plus d'un titre. Dans le cas présent, le budget principal des dépenses avait été approuvé avant la parution du dernier budget. Comme le sénateur Phillips le sait, puisque c'est un expert en projets de loi portant attribution de fonds, en règlements sur les emprunts et dans d'autres domaines ésotériques, une bonne partie des changements prévus dans le budget supplémentaire (B) sont liés à des rajustements qu'il importait de faire pour appliquer le budget.

L'honorable H. A. Olson (leader du gouvernement): Budget que le sénateur Phillips a chaudement applaudi.

Le sénateur Frith: Oui, je me rappelle qu'il a applaudi ce budget mais peut-être que la mise en œuvre de celui-ci a laissé à désirer.

Le troisième point, c'est que le sénateur Phillips a parlé non seulement des crédits qui figurent à l'appendice du projet de loi mais aussi des sous-postes qui n'y figurent pas et qu'il a tout simplement qualifiés de sous-contrats accordés dans le cadre des crédits dont il a parlé. On a toujours débattu et étudié les prévisions budgétaires plus en détail au comité des finances nationales. Par conséquent, je ne ferai pas de commentaires sur des postes précis. Il a sans aucun doute abordé les mêmes points au comité et il les souligne pour qu'ils figurent aux *Débats du Sénat*.

Honorables sénateurs, je vous demande de donner votre appui à ce projet de loi, à l'étape de la deuxième lecture.

(La motion est adoptée et le projet de loi est lu pour la 2^e fois.)

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand lirons-nous ce projet de loi pour la troisième fois?

Le sénateur Frith: Honorables sénateurs, je propose que la troisième lecture du projet de loi soit inscrite à l'ordre du jour de la prochaine séance du Sénat.

(La motion est adoptée.)

LES TRAVAUX DU SÉNAT

L'AJOURNEMENT

Permission ayant été accordée de revenir à l'appel des motions:

L'honorable Royce Frith (leader adjoint du gouvernement), avec la permission du Sénat et nonobstant l'article 45(1g) du Règlement, propose:

Que, lorsque le Sénat s'ajournera aujourd'hui, ce soit au mercredi 30 novembre 1983, à 11 heures du matin.